



Рената Муха.

«Пишу по требованию...
для бывших детей и
будущих взрослых»

Литературно-поэтический час
для учащихся 5-7 классов

*Есть у самых привлекательных книг
ещё одно свойство, дети его, как соль в еде,
почти не ощущают, а кто ощущает – едва ли
сумеет назвать. Язык! Правда, в поэзии он
виднее, слышнее...*

М.Я. Бородицкая

Сегодня мы начинаем с вами цикл занятий, посвященных современным детским поэтам. И первой нашей героиней станет Рената Григорьевна Муха, которая так говорила о себе: «Герои моих стихов - звери, птицы, насекомые, дожди и лужи, шкафы и кровати, но детским поэтом себя не считаю. Мне легче считать себя переводчиком с кошачьего, крокодильего, тупельного, с языка дождей и калош, фруктов и овощей». И ещё: «Стихов не писала ни в детстве, ни в юности, ни в ранней молодости и не собиралась писать вообще». И если бы так и произошло, мы потеряли бы возможность увидеть мир ее глазами, а это особый взгляд!

О том, кому адресованы её стихи, Рената Григорьевна говорит следующее: «Пишу до востребования...для бывших детей и будущих взрослых».

(Видео)

Голос поэта, конечно, слышнее всего в его стихах, но сегодня мы послушаем, что Рената Григорьевна рассказывает о себе...

«Я родилась в Одессе в 1933 году 31 января. В 1936 году семья (отец военный, мать преподаватель) переехала в Харьков, откуда в 1941 году отец ушел на фронт, а мы с мамой эвакуировались в Ташкент. Мы приехали в Ташкент в октябре 1941 года. Мне было восемь лет. Выходя из дома в школу, я поворачивала направо, а налево меня не пускали, потому что там бегали местные дети и дразнились: «Выковырянная (т.е. эвакуированная)! Курочку хочешь?». Однажды к нам заскочила моя очень взволнованная тетя, тоже эвакуированная в Ташкент, и с порога закричала:

- Чтоб я так жила, кого я только что видела!

Оказалось, актрису Фаину Раневскую, которая снимала неподалеку комнату вместе с Анной Ахматовой. Позже мама много

рассказывала про Ахматову, читала её стихи. И когда я встречала на улице женщину покрасивее и в мало рваном платье, я думала: «Наверное, это Анна Ахматова».

В 1944 году мы вернулись в Харьков, где я окончила школу, университет, аспирантуру и защитила кандидатскую диссертацию. Работала на кафедре английской филологии Харьковского университета. Подготовила курс «Матушка Гусыня в гостях у Курочки Рябы» о влиянии английской детской литературы на русскую. Разработала методику обучения английскому языку «Сказочный английский», опубликовала свыше 40 научных работ в Советском Союзе и за рубежом. В Израиле с 1995 года преподавала английский язык в университете города Беер-Шева».

- А как же стихи? – спросите вы.

«Стихов не писала ни в детстве, ни в юности, ни в ранней молодости и не собиралась писать вообще. Но наступили шестидесятые. В Харьков приезжали Булат Окуджава, Евгений Евтушенко, долетели песни Новеллы Матвеевой.

А у меня появилось первое стихотворение. В нем были две строчки и две ошибки:

*Жили в одном коридоре Калоши,
Правый дырявый и левый хороший.*

И пока мои знакомые литераторы и физики пытались починить эти калоши, я стала автором других стихов и даже двух новых литературных жанров «недоговорок» и «начало следует».

В 1968 году у меня вышла в соавторстве с Нелей Воронель первая книга стихов «Переполюх». Следующая книга вышла только в 1998 году и часть вошедших в неё стихов написана в соавторстве с Вадимом Левиным. Книга называется «Гиппопозма» и имеет подзаголовок «Для бывших детей и будущих взрослых», а следом вышли «Недоговорки», «Немного про Осьминога», «Однажды, а может быть, дважды», «Я здесь не сплю».

По поводу фамилии: первый вопрос на любой творческой встрече: «Скажите, а почему у вас такой псевдоним?»

«И тогда я отвечаю чистую правду: это моя девичья фамилия, от которой я с четвертого класса мечтала избавиться. Затем в класс пришла учительница английского языка Джульетта Спиридоновна.

И я решила, что второй Джульеттой Спиридоновной я не буду. Моя мама сказала: «Пока я тебе ничем не могу помочь, подрастешь - найдешь мужа с подходящей фамилией». Поэтому я думала о том, чтобы найти мужа с подходящей фамилией с четвертого класса, и мне попадались подходящие фамилии, но они были не совсем подходящие мужья, или были подходящие мужья и подходящие фамилии, но я им не подходила, и мне пришлось согласиться, в конце концов, на мужа с фамилией Ткаченко. Но я преподаватель английского, и когда я начала ездить в Америку и Англию, пожалела, что не оставила девичью фамилию, потому что ни один англичанин или американец не может вымолвить сочетание Ткаченко».

И поэтому вновь - Рената Муха!

Рената Григорьевна умерла в 2009 году. Она долго болела и мужественно боролась с болезнью.

Я хотела бы дать слово её друзьям.

Дина Рубина: Рената «...совершала немыслимые усилия по очеловечиванию мира...»

Борис Владимирский: «Она воспитывала словом, синтаксисом, лексикой. В её стихах игра слов и игра фраз не самоценны. Ребенок через эту игру понимает что-то о мире, в котором он живет, о человеческом мире».

«Её взгляд на мир - уникален, формулировки удивительны, и каждый текст хочется подержать во рту, как хорошее вино».

Феликс Рахлин: «Живут и блистают её смешные и оригинальные стихи, в которых жизнь её души продолжают для новых поколений».

Наверное, самое большое признание поэта читателем, когда стихи «уходят в народ». Давайте послушаем историю создания стихотворения «Стояла плохая погода...», а затем проследим его дальнейшую судьбу.

(Видео)

А сейчас мы продолжим знакомство с творчеством Ренаты Григорьевны, постараемся раскрыть её поэтические секреты.

Занимательное языкознание и литературоведение с Ренатой Мухой

(Вариант для библиотекаря)

У каждой детской книжки есть свои секреты. Одни – от детей, другие – от взрослых. Поэтому детям и взрослым хорошо бы читать вместе, чтобы помогать друг другу.

1. Секрет первый: синонимы.

Дождливая Погода

Стоит Дождливая Погода

И удивляется, вздыхая:

«Такие лужи!

Грязь по горло.

Ну кто сказал,

Что я – плохая?»

- Чему удивляется Дождливая Погода?

- Обратите внимание на использование автором прописных букв... Почему так?

- Какое языковое явление обыгрывает поэт?

(Синонимы: дождливая погода – плохая погода)

- А какие чувства возникают у читателя?

И сразу хочется утешить Дождливую Погоду словами другого поэта – Эльдара Рязанова:

У природы нет плохой погоды –

Каждая погода – благодать.

Дождь ли снег – любое время года

Надо благодарно принимать...

- Как вы думаете, совпадают ли взгляды поэтов на эту проблему?

- А какова ваша точка зрения?

2. Секрет второй: омонимы.

Сосулька

«По-моему, уже не та я», -

Сосулька прошептала, тая.

- А в этом стихотворении на что мы обращаем внимание?

- Как называются такие слова? (Омонимы)

- Давайте найдем в стихах Ренаты Григорьевны подобные примеры:

На острове

Жил человек полнеющий,

А так вообще - вполне ещё.

Разговор

Сказала летом Роша Чаше:

«Ты одеваешься кричаше».

«Ну что ж, - сказала Чаша Роше, -

Придет зима - оденусь проше».

3. Секрет третий: авторские неологизмы.

Слоненок

Семейство слонов

Перепугано насмерть -

Слоненок простужен:

И кашель, и насморк.

Лекарства достали,

Компрессы готовы,

Но где продается

Платок хоботовый?

- В чем изюминка этого стихотворения?
- Как образовано новое слово?
(Носовой платок – хоботовый платок)
- И ещё одно стихотворение...

Просьба

«Я вас очень прошу», -
 Написал мне Чудак
 И поставил в конце
 Попросительный Знак
 (Давайте его поставим...)

- Какой авторский неологизм мы находим?
- Как образовалось это слово? (Попросить – попросительный, т. е. мы имеем новый знак русской пунктуации)
- А как он может выглядеть?
- Сумеет ли мы сами придумать такое?

4. Секрет четвертый: фразеологизмы.

Крокодилова улыбка

- Как вы думаете, какой она окажется?

Вчера Крокодил улыбнулся так
 злобно,
 Что мне до сих пор за него
 неудобно.

- Какое устойчивое выражение использует поэт?
(«Крокодиловы слезы»)
- Есть ли переключка между этими выражениями?

Осьминог

Один Осьминог подошел к Осьминогу
И в знак уваженья пожал ему ногу.

- Как вообще стало возможным создание такого выражения?

На стихи Ренаты Григорьевны написано немало детских песен. Давайте послушаем...

(Видео)

Таракан

Жил в квартире Таракан,
В щели у порога.
Никого он не кусал,
Никого не трогал,
Не царапал никого,
Не щипал,
Не жалил,
И домашние его
Очень уважали.
Так бы прожил Таракан
Жизнь со всеми в мире.
...Только люди завелись
У него в квартире.

-Как достигается комический эффект в этом стихотворении?

(«Люди завелись» - глагол используется обычно в применении как раз к вредным насекомым, а слово «домашние» к домочадцам человека).

- В стихотворениях Ренаты Мухи животные, явления природы меняются местами с человеком, получают собственные имена.

Давайте вспомним, как называется средство художественной

выразительности, основанное на переносе значения по сходству.
(Метафора)

5. Секрет пятый: метафора, олицетворение.

Дождик

Дождик тянется за Тучкой

Шепчет Тучке на ходу:

«Мама, скучно,

Мама, скучно!

Мама!

Можно я пойду?»»

- Давайте найдем метафору в этом стихотворении.

- И еще один пример...

Дорога

Поутру меня Дорога прямо

к дому привела,

Полежала у порога, повернулась

и ушла.

6. Секрет шестой: недоговорки и «начало следует»

*«Её и её текста всегда меньше,
чем хотелось бы окружающим».*

В.Шендерович

Как-то раз у Короля

Не хватило денег для...

Один Верблюд, кипя от злобы,

Вчера ушел в пустыню, чтобы...

Как-то раз в одной Стране

Все решили делать не...

В соавторстве с Вадимом Левиным: «...он решил, что я должна придумать две последние строчки, а к некоторым первые так и не сочинил...»И вот, что из этого получилось:

И это для Дятла такая наука,

Что он никуда не заходит без стука.

«С утра этот Дятел сидел на столбе,

Соседи о нем донесли в КГБ», -

это начало на одном из концертов придумала Вероника Долина.

Пожалуйста, я откажусь от короны.

Но можно сначала доесть макароны?

- Может быть, мы сумеем предположить, что произошло до этого?

Давайте подведем итоги нашей сегодняшней встречи:

-Каковы ваши впечатления?

-Что нового для себя вы открыли?

Наш разговор подходит к концу, и завершить его мне хотелось бы «Книжкойной колыбельной» в исполнении самой Ренаты Григорьевны. Послушайте...

(Видео)

Имя «Рената» в переводе с латыни означает «Возрождающаяся» и поэтому «живут и блистают её смешные и оригинальные стихи, в которых жизнь её души продолжается для новых поколений».

Раздаточный материал

Ещё один вариант «Занимательного литературоведения» предназначен для детей. По ходу занятия они вписывают термины, подчеркивают примеры.

1. Секрет первый:

Дождливая Погода

Стоит Дождливая Погода

И удивляется, вздыхая:

«Такие лужи!

Грязь по горло.

Ну кто сказал,

Что я - плохая?»

2. Секрет второй:

Сосулька

«По-моему, уже не та я», -

Сосулька прошептала, тая.

На острове

Жил человек полнеющий,

А так вообще - вполне ещё.

Разговор

Сказала летом Роцца Чаще:

«Ты одеваешься кричаще».

«Ну что ж, - сказала Чаща Роцце, -

Придет зима - оденусь проще».

2. Секрет третий:

Слоненок

Семейство слонов
Перепугано насмерть –
Слоненок простужен:
И кашель, и насморк.
Лекарства достали,
Компрессы готовы,
Но где продается
Платок хоботовый?

Просьба

«Я вас очень прошу», –
Написал мне Чудак
И поставил в конце
Попросительный Знак
(Давайте его поставим...)

3. Секрет четвертый:

Крокодилова улыбка

Вчера Крокодил улыбнулся так
злобно,
Что мне до сих пор за него
неудобно.

Осьминог

Один Осьминог подошел
к Осьминогу

И в знак уваженья пожал
ему ногу.

Таракан

Жил в квартире Таракан,
В щели у порога.
Никого он не кусал,
Никого не трогал,
Не царапал никого,
Не щипал,
Не жалил,
И домашние его
Очень уважали.
Так бы прожил Таракан
Жизнь со всеми в мире.
...Только люди завелись
У него в квартире.

5. Секрет пятый:

Дождик

Дождик тянется за Тучкой
Шепчет Тучке на ходу:
«Мама, скучно,
Мама, скучно!
Мама!
Можно я пойду?»»
Дорога

Поутру меня Дорога прямо
к дому привела,
Полежала у порога, повернулась
и ушла.

6. Секрет шестой: недоговорки и «начало следует».

«Её и её текста всегда меньше,
чем хотелось бы окружающим»

В.Шендерович

Как-то раз у Короля
Не хватило денег для...

Один Верблюд, кипя от злобы,
Вчера ушел в пустыню, чтобы...

Как-то раз в одной Стране
Все решили делать не...

Оборудование для занятия:

1. Портрет Ренаты Григорьевны Мухи, иллюстрации к её стихотворениям, распечатанные высказывания о ней и её творчестве.
2. Книги Р.Мухи.
3. Презентация о творчестве поэта.
4. Раздаточный материал для учеников «Занимательное литературоведение и языкознание с Ренатой Мухой».

Литература

1. Левин В. А. Между нами, взрослыми... : педагогические заметки писателей, как читать детям, как читать с детьми, получая удовольствие и доставляя радость ; Между нами, взрослыми : стихи, сказки и развлечения для общения с детьми / Вадим Левин, Рената Муха. - Москва : Октопус, 2009. – 80 с., 108 с. : цв. ил. - Кн.-перевёртыш.

2. Бывают в жизни чудеса...: Рената Муха [Электронный ресурс] / Вадим Ткаченко. – Режим доступа: renatamuha.com

*Составитель: ведущий библиотекарь отдела обслуживания
Щелокова Е.А.*



© **РЯЗАНСКАЯ ОБЛАСТНАЯ ДЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА**

Адрес: 390000, г. Рязань, ул. Почтовая, д. 63

www.rznodb.ru

E-mail: deti@rznodb.ru

Тел.: (4912) 25-29-08

Библиотека работает: **с 10 ч. до 18 ч.**

Выходной: **суббота**

Последний **четверг** месяца – санитарный день